

الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

من البحث الذي فعله الباحث عن تأثير استخدام طرز تعلّم طريقة المجموعة الإستقصائية في تعلّم اللغة العربية لمادة الترجمة "الحياة الصحية" لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية الإسلامية YPI كلامبو جروبوكان ، يستنتج ما يلي:

➤ وجود التأثير في تعليم مهارة ترجمة اللغة العربية الى الاندونيسية باستخدام طرز تعليم طريقة المجموعة الإستقصائية من دونها. وذلك وجود التأثير بنظر القيمة الوسطية عن المجموعة التجريبية والضابطة. اما كانت التجريبية مجموعة التي تتعلّمها باستخدام طرز تعليم طريقة المجموعة الإستقصائية . وهي أحسن من التي تتعلّمونها بدونها. وكانت قيمة متوسط التلاميذ في فصل التجريبية هي 72,47. وأما الضابطة مجموعة التي تتعلّمها بدونها، وكانت درجة قيمة متوسطهم في فصل الضابطة هو 65,73.

ب. الاقتراحات

- لترقية نوعية التعلم والتعليم خاصةً على تعلّم اللغة العربية، قدم الكاتب بعض الاقتراحات التي يشعرها الحاجة في تعلّم اللغة العربية، بما في ذلك :
1. وينبغي أن معلمي اللغة العربية دائماً تحسين نوعية التعلّم باستخدام طرز تعلّم طريقة المجموعة الإقتصائية. وينبغي أيضاً قدرة المادية وترقية تقنية استخدامها. وغير ذلك، واستخدام وسائل التعلّم المتنوعة، بحيث المتعلّمين لا يشعروا على الملل.
 2. وتنبغي عملية التعلّم والتعليم لمواد الترجمة أن يتواصل مسروراً باستخدام طرق مختلفة وسائل الإعلام المناسبة. هذا هو لتنشيط الدوافع ونداء التلاميذ في عملية التعلّم والتعليم.
 3. وينبغي للتلاميذ مراعاة الانتباه دائماً إلى الدروس التي نقلها المعلم بعناية، لا يكون كسول حمل القاموس العربي، وترقية تعلّم دافعيتهم ونتائج تعلّمهم التي تحققت لكان ذلك أفضل.

ج. الاختتام

وأخيرا كلما يقدم الباحث فلا ينكر أن فيه نقائص وأخطاء. ولذا يرجو الباحث من ساعدات القراء تقديم الاقتراحات والنقد والإصلاحات حيث يعم النفع به لعامة المشتغلين بالدراسة في الجامعة.

الحمد لله الذي برحمته حييت وبهدايته نجيت وبصراطه المستقيم سلكت وبفضله عرفت وعلمت. ثم الصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي بإرشاده سلمت وعلى شفاعته رجوت، وعلى آله وصحبه أجمعين.

أما بعد، فقد تم بحمد الله تعالى كتابة هذا البحث تحت الموضوع الباحث تأثير استخدام طريقة المجموعة الإستقصائية (MGI) في مادة الترجمة (الحياة الصّحية) لترقية مهارة ترجمة اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية لدى التلاميذ في الفصل الحادى عشر بالمدرسة العالية الإسلامية YPI كلامبو جروبوكان.

والله نسأل أن يجعل هذا البحث خالصا لوجه الكريم، وأن ينفعنا به يوم القيامة، وهو حسبنا ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير.